## 喜获丰收, 2019 Chinese Fair

### ICCCI中文学校教务长张艳供稿、ICCCI供图

在4月27日刚刚结束的印第安纳州Chinese Fair 活动上,ICCCI中文学校再次组织二十七位选手参加了周末中文学校的讲故事大赛决赛,其中,IvyXie、Catherine Meng、Elin Chen、Meng Jingjie、Li Yingshan、Shi Xinyi和Shen Tianyi七位获得金奖;Caroline Huang、Dennis Wang、Selene Chen、Raymo Zhu、Emma Wislson、Zhao Henrui、Enya Shi、Jiang Haohan、Yue Yuan、Wang Tianyuan和Marissa Roundtree十一位获得银奖;Daniel Dong、Wang Zaike、Alex Bramhill和Luke Bramhill四位获得铜奖。有五位选手因多种原因未能参加决赛,但是他们在初赛上也表现不俗。这次决赛在Shortridge High School举行,有ICCCI、IUPUI、CCLS(Columbus)、CSCCI教会和The Wabash Valley at Terre Haute五所中文学校共八十八位选手入围决赛,七十七位选手最终参加了决赛。

ICCCI中文学校校委会、老师们务实肯干,群策群力,积极奉献,为组织准备这此活动做了大量的基础工作,从一月份开始就印发通知,布置老师动员学生参与,并帮助学生选择故事,指导演讲技能和方法。家长们更是耐心辅导,精心准备,积极支持配合学校的各项安排。3月24日,在ICCCI组织的初赛上,二十七名选手在百余名参赛选手中脱颖而出,分别获得一二等奖,并代表中文学校参加了州里的决赛。在决赛过程中,他们不仅取得了很好的成绩,而且开阔了视野,锻炼了演讲能力。PreK和K等班初次参赛的低年级小朋友们,既沉着冷静,又大方可爱;高年级的参赛选手机智冷静,创意不断,语言表达精准幽默,十分生动有趣;非母语组的孩子们更是出人意料,语音清晰准确,故事引人入胜。

Chinese Fair每年举办一次,已经连续举办了多届,由孔子学院牵头,印第安纳州开设中文课程的大学、高中、初中、小学以及周末中文学校都积极组织学生参加演讲、知识竞赛和讲故事比赛等竞赛活动。同时,艺术演出和传统文化活动也受到广泛欢迎。衷心希望我们的学生们在今后的中文学习中乐趣盈盈,今后的比赛中捷报频传。



# 2019即州中国语言文化节 即城中文学校硕果累累

印城中文学校老师: 黄海燕、贾瀞; 摄影: Lars Magnusson

时光荏苒,四季轮回,我们再一次迎来了由孔子学院主办的印州2019年中国语言文化节讲故事比赛。赛前,各个学校通过层层选拔,在各年级中选出了优秀的小选手参加这次比赛。

印城中文学校(IUPUI中文学校)选拔出28位小选手代表学校参加比赛。赛前,我校各位小选手自选喜欢的故事并由老师指导。老师们的细心指导、孩子们的勤奋苦练和家长们的鼎力支持,让孩子们在比赛中自信地展现了良好的语言表达能力。他们用流利且动听的语言,搭配生动有趣的肢体动作,讲述着一个个精彩的中文故事,赢得台下评委和观众们的阵阵掌声和热烈好评。

接下来就是颁奖典礼,小选手们笑容洋溢,自信喜悦地走上了领奖台。虽然只是一个小小的奖杯,但在孩子们的手中和老师的心里却是千斤重——这是对孩子们努力学习的赞美和对老师们精心教学的认可。家长们和校方都纷纷拍照,为孩子们记录下这精彩的瞬间。在颁奖典礼中,我校的舞蹈班表演了由老师Tina编排的舞蹈《连厢春晓》,孩子们轻盈优美的舞姿像初春的阳光充满了活力。我校在中文课后为孩子们提供各式各样的兴趣班,如舞蹈、绘画、声乐、象棋等,而且还有成人舞蹈班和家长健身操。这里不仅让孩子的成长更加多元化,发掘孩子们的潜能和特长,也帮助家长更加了解自己的孩子,同时丰富了家长的业余生活。每朵鲜花都有自己的颜色,每个孩子都是一道独特的风景,辛勤的园丁们用心浇灌,让他们在比赛中绽放光彩,缤纷夺目。最终,我校今年选出的28名选手,17人获得金奖,其他11人获得银奖。这再一次印证了我校高质量的师资水平和先进的教学理念。

在李校长的领导下,还有主办方、各位志愿者、家长和全校师生的共同努力下,2019年中国语言文化节讲故事比赛画上了圆满的句号,让我们收获满满。

另外:印城中文学校5月19日将在eagle creek park shelter A 举办期末野餐会。学校初定8月11日秋季开学。印城中文学校的网址www.indychineseschool.org。



#### (←上接头版)

1970年1月1日,印城的9位常委和Marion县的5位常委组成了市县常委会(city-county council)Un-i-Gov。市县一体后,印城的面积从80平方英里增加到370平方英里,人口从30万增加到40万,印城的经济开始复苏,继而腾飞。4年后,鲁格竞选连任时,获得了60%的选票。

### 九次连任美国参议员

1976年, 鲁格以59%的票数, 印州82/92个郡的

支持,成为美国国会参议员。6年后竞选连任时,又获得了在中西部最高的15万选票。在参议院服务的36年中,鲁格被认为是"可靠的保守派",曾任农业委员会、林业委员会委员,提倡生物能源,为印州争取权益。1984年,鲁格任对外关系委员会主席,开始重审美国的外交政策,被称为历史上对美国对外政策最有影响力的外交家之一。例如,他说服里根总统,菲律宾1986年选举有诈骗嫌疑,马科斯总统应该离任。

鲁格最被后人交口称赞的成就,是与民主党参议员Sam Nunn联手于1992年通过了Nunn-Lugar Cooperative Threat Reduction Program。尽管没有布什总统的支

持,国会最初的热情也不高,但这一提案对美国和世界和平产生了巨大影响,包括销毁瞄向美国的7619个核弹头、902枚洲际导弹和2855吨化学武器,并建成了38个生物武器监测站。

4月29日下午,印城为鲁格举行庆生仪式,命名Richard G. Lugar Plaza。参加仪式的有现任印州州长、印城市长,还有一位72岁的印城老太太Harrison,她说,虽然我与鲁格从未谋面,但我为了参加这个仪式取消了我的旅行计划,我感受到鲁格对家乡的挚爱,我感谢他在世界面前代表了印州人。